



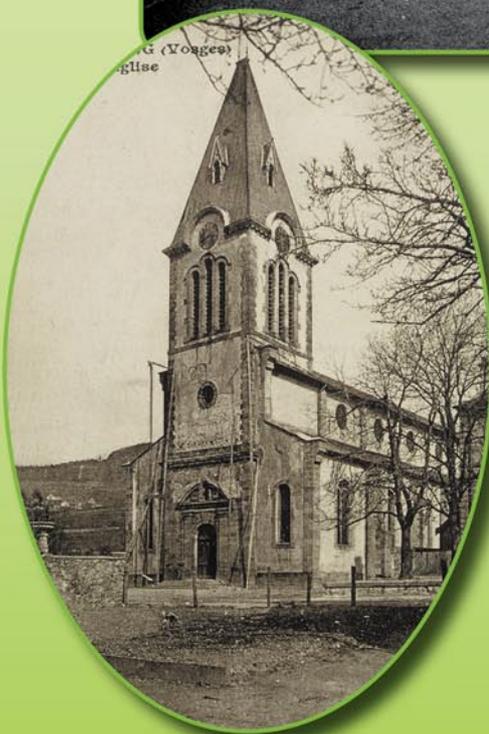
Plainfaing

en bref



N° 33

Juillet 2013



Mairie

Lundi au vendredi : 8h à 12h - 13h30 à 17h30

Samedi : 8h à 12h

Téléphone : 03 29 50 32 13 - Télécopie : 03 29 50 44 33
mairieplainfaing@wanadoo.fr • www.plainfaing.com



SOMMAIRE

| | |
|---|----------------|
| Informations diverses | page 3 |
| Le mot du Maire | page 4 |
| La vie scolaire | pages 6-7 |
| Nicolas GÉLIOT | pages 8-9 |
| Les finances | page 10 |
| Urbanisme | page 11 |
| Projet d'Aménagement | pages 12-13 |
| Nouveaux commerces | page 13 |
| Acquisitions, travaux et réalisations | pages 14-15-16 |
| La vie de la Commune en image | pages 17 à 21 |
| Calendrier manifestations 2 ^{ème} sem. | page 22 |

*Nous remercions tous les annonceurs qui
par leur présence dans cette brochure
nous aident à sa réalisation.*

Les Annonces des Hautes-Vosges

Journal d'informations de votre région depuis 1903
L'**IMPRIMERIE FLEURENT** est à votre disposition pour vos
Cartes de visite - Faire-part - Affiches - Imprimés divers

BP 35 - 88230 FRAIZE - annonces-hautes-vosges@wanadoo.fr
Tél. 03 29 50 30 52 - Fax 03 29 50 87 88

SARL ANTOINE PIERRE

FUEL- CHARBON - BOIS
MATERIAUX - LASURES SIKKENS
APPAREILS DE CHAUFFAGE
EXPO PLUS DE 50 MODELES



ZI de la gare
88230 FRAIZE
Tél. 03 29 50 34 33
Fax 03 29 50 47 05

<http://antoine-pierre.wifeo.com>

Mairie de PLAINFAING

Responsable de publication : Patrick Lalevée, Maire

Rédaction, conception, illustration : Commission information,
communication et vie administrative

Crédit photos : Municipalité - M. Claude

Impression : L'IMPRESSION Sarl - 88650 ANOULD

Dépôt légal : 649 JPL - Juillet 2013

N° ISSN : 1624 - 0073

FERMOSTYLE

MENUISERIES
PVC/ALUMINIUM
PORTES DE GARAGE
RÉALISATION
DE VOLETS
PERSONNALISÉS
forme trapèze ou triangle

KÖMMERLING* Garantie 10 ans CEKAL

Zone d'Hellieule I - 5, avenue Le Corbusier - 88100 SAINT-DIÉ
03.29.42.11.06 - Fax 03.29.42.11.07 www.fermostyle.com

Eurocable

filiale de Nexans

10, Noiregoutte BP 4
88230 PLAINFAING

un partenaire
qui va vous **emballer**

CANALISATIONS - EAU POTABLE
ASSAINISSEMENT - RECHERCHE DE FUITES
MAINTENANCE RÉSEAUX D'EAU

5 rue des Hauts Jardins } Tél. 03 29 50 44 66
Z.I. de la Gare - 88230 FRAIZE } hydreau-services@orange.fr

Le plus grand choix
de la région

500 m2 d'exposition
LE CUIR

Vêtements
CUIR
et **PEAUX**
Maroquinerie

Tél.
03 29 50 89 62

Ouvert tous les jours,
sauf lundi matin et mardi matin
Ouvert le dimanche (14h à 18h)
de Septembre à Avril

Centre Commercial
"La Hêtraie" **PLAINFAING** www.boutique-lecuir.com

Tél. / Fax :
03 29 52 74 81

4, le Martinet - 88230 PLAINFAING

MUNIER Patrick s.a.r.l.
CHAUFFAGE - PLOMBERIE
COUVERTURE - ZINGUERIE - DÉPANNAGE

Tél. Bureau : 03 29 50 41 00
Tél. Atelier : 03 29 50 81 16

25, les Auvernelles
88230 PLAINFAING

Informations diverses



Implantée sur le tiers Est des Vosges, depuis près de 30 ans, l'ARES apporte des prestations de qualité qui répondent aux besoins de votre territoire.

L'association met en relation particuliers, collectivités locales, entreprises ou associations avec des demandeurs d'emploi. Il s'agit de répondre à une demande de services (*) tels que, ménage, repassage, entretien extérieur, pelouse, déneigement, soutien scolaire, garde d'enfants de plus de 3 ans, nettoyage de bureaux, remplacement de personnel, activités ponctuelles ou saisonnières.

L'association dispose d'une antenne à SAINT DIE et à GERARDMER, et de plusieurs points relais, notamment à FRAIZE et à RAON L'ETAPE.

En faisant appel à l'ARES vous participez activement à l'insertion professionnelle des demandeurs d'emploi de votre commune et alentours. C'est une action solidaire.

L'engagement de notre association est d'accompagner et de former au mieux les demandeurs d'emploi pour qu'ils rendent un service de qualité à nos utilisateurs. L'ARES se charge de toutes les démarches administratives, **vous n'êtes pas employeur** mais utilisateur de l'association.

Pour les demandeurs d'emploi l'ARES est un tremplin pour accéder à l'emploi durable.

Siege Social :

REMIREMONT : 72 Bld Thiers
CS 70212
Téléphone : 03.29.23.02.54

Antennes :

SAINT DIE : 7 rue des 3 villes
Téléphone : 03.29.55.15.88

GERARDMER : 3A rue Charles de
Gaulle - Téléphone : 03.29.60.80.01

Les bureaux de l'ARES sont ouverts les :
Lundi, mardi, jeudi et vendredi
de 9h à 12h et de 14h à 18h

(*) Certains services ouvrent droit au crédit ou à réduction d'impôts (Art.199 sexdecies du TGI)
Renseignez vous auprès de nos services.

Sylvie HERVE
Directrice des Affaires Sociales



Calendrier des permanences du Conciliateur de Justice (2^{ème} semestre 2013)

Vendredi 20 septembre
Vendredi 4 et vendredi 18 octobre
Vendredi 8 et vendredi 22 novembre
Vendredi 6 et vendredi 20 décembre

Les permanences sont assurées de 08h30 à 11h30 à la mairie de Fraize (03.29.50.80.07)

Les permanences ne seront pas tenues en juillet et août pour des raisons de vacances. En cas d'urgence, veuillez vous adresser au Tribunal d'Instance, 16 rue de la Meurthe à Saint-Dié-des-Vosges.



François MANGIONE
f.mangione@codexia.fr
Portable 06 98 20 68 58
www.codexia.fr
13, rue Berthelot - 59000 LILLE
Tél. 03 20 88 10 62 - Fax : 03 20 88 10 65



Raphaël GEROLD

- Petits travaux de rénovation
- Couverture • Charpente
- Zinguerie • Bardage

Port. 06 18 87 65 33
Tél. 03 29 50 47 11

13 route de Barançon - 88230 PLAINFAING

Le mot du Maire

Chères Plainfinoises, chers Plainfinois,

L'été semble enfin s'installer.

Toute l'équipe municipale tient à vous manifester sa volonté de faire avancer les choses et de confirmer le sens de notre engagement au service des Plainfinoises et des Plainfinois.

Dans ce numéro vous pourrez prendre connaissance du projet d'aménagement du site de la Croix des Zelles qui devrait débiter à la fin de l'année.

Ce bulletin municipal nous permet de vous rappeler également les réalisations et animations des six premiers mois de cette année.

Un grand merci aux associations qui vont animer cette période estivale.

Il est temps pour moi de vous laisser découvrir ce numéro de « Plainfaing en bref ».

Bon été à toutes et à tous

Patrick LALEVÉE
Maire

Listes électorales

Nous invitons les nouveaux habitants de Plainfaing et les personnes qui changent de domicile au sein de la commune de bien vouloir effectuer leur changement d'adresse auprès des services de la mairie afin qu'ils soient inscrits dans le bureau de vote correspondant à leur secteur d'habitation avant le 31 décembre. Se munir de son livret de famille et d'une pièce d'identité.

Éclairage public

Afin de réaliser des économies d'énergie et de respecter la mesure du grenelle de l'environnement publié le 30 janvier dernier et mis en application à compter du 1er juillet la municipalité a mis en place une baisse d'intensité et une extinction de l'éclairage public sur certains secteurs.

L'objectif est de réduire fortement la dépense en matière d'éclairage public sans occasionner de gêne importante pour les habitants de la commune.

- Coupure de l'allumage public de 0h00 à 04h00 sur certains secteurs de la commune.
- Baisse de l'intensité des lampes sur la RD 415 et RD 23.
- Extinction de l'éclairage des façades de la mairie, de l'église et de la fresque entre 23h00 et 7h00.

Jean Luc Schmitt - architecte dplg
économiste de la construction
membre des architectes de l'urgence



Tél. 03 29 55 17 46 - Mobile 06 08 25 19 54

jls.architecte@orange.fr

115, rue d'Alsace

88100 SAINT-DIÉ-DES-VOSGES

CENTRE DE VACANCES DU CHORIN

Situé à 6 kms du centre du Village de Plainfaing, à 650 m d'altitude en lisière de forêt, au bord de la route départementale 23 en direction de LE VALTIN.

Location 1 ou 2 bâtiments en forfait week-end ou à la semaine pour famille, associations, amis, classes de découvertes, stages, ...
Possibilité d'accueil en pension complète avec ou sans programme d'activités.

Capacité

1 bâtiment de 48 lits, cuisine équipée et salle à manger de 100 places et 1 bâtiment de 38 lits, mini cuisine et salle à manger de 40 places.

Agréments : Jeunesse et Sports et Éducation Nationale

Renseignements / Réservations : 03 29 50 44 94

1, le Groupe - 88230 PLAINFAING



LA NAVETTE DES CRETES

www.navettedescretes.com

La navette des crêtes, un moyen convivial et respectueux des lieux et de la nature, accède et circule du 7 juillet au 1er septembre tous les dimanches et jours fériés, sur la grande crête des Vosges. Dix-neuf sites touristiques sont desservis le long de la route des crêtes et le Ballon d'Alsace et vous permet de profiter des sentiers de randonnée.

Horaires des liaisons entre Saint-Dié et le lac Blanc

| Saint-Dié-des-Vosges → Lac Blanc 1200 | | Lac Blanc 1200 → Saint-Dié-des-Vosges | |
|---------------------------------------|-------------|---------------------------------------|--------------|
| Saint-Dié (gare) | 8h23 | Lac Blanc 1200 | 17h28 |
| Saulcy-sur-Meurthe (mairie) | 8h34 | Col du Bonhomme | 17h42 |
| Saint-Léonard (centre) | 8h39 | Plainfaing (rue de Gérardmer) | 17h56 |
| Anould (centre) | 8h43 | Fraize (place Jean Sonrel) | 18h01 |
| Ban sur Meurthe (croisement) | 8h45 | Ban sur Meurthe (croisement) | 18h05 |
| Fraize (place Jean Sonrel) | 8h51 | Anould (centre) | 18h07 |
| Plainfaing (rue de Gérardmer) | 8h56 | Saint-Léonard (centre) | 18h11 |
| Col du Bonhomme | 9h11 | Saulcy-sur-Meurthe (mairie) | 18h16 |
| Lac Blanc 1200 | 9h22 | Saint-Dié (gare) | 18h27 |

Pour toute information complémentaire adresser-vous auprès de l'Office de Tourisme Hautes-Vosges Nature rue de Gérardmer ou au 03 29 50 30 30.

« Les chiens dangereux ou mordeurs »

La loi n° 2008-582 du 20 juin 2008 renforçant les mesures de prévention et de protection des personnes contre les chiens dangereux ou mordeurs impose que **« tout fait de morsure d'une personne par un chien est déclaré par son propriétaire ou son détenteur ou par tout professionnel en ayant connaissance dans l'exercice de ses fonctions à la mairie de la commune de résidence du propriétaire ou du détenteur de l'animal ».**

Le propriétaire ou le détenteur du chien est en outre tenu de soumettre pendant la période de surveillance définie en application du premier alinéa de l'article L.223-10 à l'évaluation comportementale mentionnée à l'article L.211-14-1, qui est communiqué au maire.

A la suite de cette évaluation, le maire ou, à défaut, le Préfet peut imposer au propriétaire ou au détenteur du chien de suivre la formation et d'obtenir l'attestation d'aptitude mentionnée à l'article L.211-13-1.

La loi n° 83-629 du 12/07/83 stipule que **« dans les lieux publics ou ouverts au public les chiens doivent être tenus en laisse ».**



TOUTELEC
Électricité Générale
Ent. Thierry ANCEL



1 A Route de la Beurée
88230 FRAIZE

Tél. 03 29 50 34 65

AUTO-GERCO



Gérard
COLIN

IMPORTATION & VENTE Véhicules Neufs & Occasions

Recherche personnalisée de votre véhicule - Crédit - Crédit Bail - Location
Particuliers • Utilitaires • 4x4

ger.colin@orange.fr • www.autogерco.fr
7 rte de La Croix aux Mines - 88230 FRAIZE

Tél. 03 29 50 83 17
Port. 06 07 09 84 62

La vie scolaire



Remise des diplômes de la Croix Rouge aux enfants des écoles du Centre et de la Truche qui ont été reçus à l'examen à l'issue de l'initiation aux premiers secours.



Remise de dictionnaires aux élèves de CM2 des écoles du Centre et de la Truche qui vont entrer en 6^e en septembre.



Spectacle de fin d'année scolaire de l'école de la Truche

École numérique

L'école de la Truche vient de bénéficier d'une installation de matériel informatique performant permettant aux enfants de se former aux nouvelles technologies. Montant de cette acquisition 4 165,66 €, subventionné par l'ÉTAT à hauteur de 40%.

Quelques activités au cours de cette année scolaire 2012/2013

École du Centre

Les élèves ont assisté à un spectacle de cirque dans le cadre du Contrat Éducatif Local.

Dans le cadre des activités USEP, les élèves des CP et CE ont participé à une randonnée au Camp Celtique de la Bure et les CM ont effectué une randonnée au Kemberg.

Une rencontre d'athlétisme a réuni toutes les classes à Anould.

Les CM ont également participé à une course d'orientation au Chorin.

Les plus petits ont, quant à eux, assisté à un spectacle de cirque et un spectacle de marionnettes.

École de la Truche

Dans le cadre du Contrat Éducatif Local les enfants du cycle 1 ont assisté à un spectacle de marionnettes et les cycles 2 et 3 à un spectacle des Nez Rouges.

Ils ont également assisté au spectacle du cirque Gruss et effectué une visite de la ménagerie à Colmar.

Réalisation par les enfants d'un jardin dans la cours de l'école avec des plantations de fleurs et semis.

Réalisation d'une peinture murale sous le préau de l'école du Centre

Les employés communaux ont peint les murs des préaux en blanc comme support afin que les enfants, avec l'aide des parents, puissent réaliser leur création.



Solutions dédiées aux **Professionnels**

ic InfoConcepts



Info-Concepts vous propose une solution complète et une aide des plus performantes dans le développement et la gestion de votre outil informatique.



Des solutions professionnelles pour l'administration système et réseau, la maintenance matériel, la création de site internet et l'hébergement...



www.info-concepts.fr

Tél. 06 28 57 64 05 - contact@info-concepts.fr



Nicolas GÉLIOT et la commune de Plainfaing

Nicolas GÉLIOT (1805 – 1873)
et l'industrie textile sur la Vallée de la Haute
Meurthe.

Nicolas Géliot, industriel originaire de Bourgogne, s'installe en 1835 à Plainfaing pour y fonder un petit empire industriel textile dans la Haute-Vallée de la Meurthe. Il fait l'acquisition du vieux moulin de Habaurupt pour installer sa toute première filature à force hydraulique. L'usine est officiellement mise en route en 1837. En 1849, Nicolas Géliot rachète la papèterie de Plainfaing qu'il transforme en filature, entreprend la construction du tissage de la Croix des Zelles, puis achète en 1855 les tissages de Noirgoutte, situés tous deux à Plainfaing.

L'extension des établissements N. Géliot et fils se poursuit en direction de Fraize. L'industriel fait construire à Fraize en 1857 une nouvelle usine, qu'il équipe avec d'importantes machines fournies entre autres par la maison André Kœchlin de Mulhouse. Il introduit en 1860 la machine à vapeur en complément de la force hydraulique existante. L'ensemble de ces machines comprend une ouvreuse, plusieurs batteurs, des cartes, des bancs d'étirage, des bancs à broches et des renvideurs mécaniques. Nicolas Géliot décède le 5 août 1873 à Plainfaing. La succession des établissements est assurée par son épouse, Marie-Rose Deparis, ses enfants Henri, Adrien, Louis et Marie-Berthe Géliot et par son gendre Émile Gillotin, qui devient le directeur général de la firme. La société N. Géliot et fils est donc créée en 1874.

En 1873, le tissage de Noirgoutte est entièrement dévasté par un incendie. Il est en totalité reconstruit. En 1874, le tissage de la Truche de Plainfaing vient se rajouter à la firme Géliot. Ce tissage fut créé en 1847 par P. Dollfus. Le développement continue avec l'acquisition, en 1883 du tissage des Gravières de Plainfaing ; le tissage de la Croix des Zelles est agrandi et celui de Habaurupt modernisé en 1888.

En 1889, après la suppression du libre-échange, la firme Géliot monte véritablement en puissance. La manufacture des Aulnes de Fraize est ainsi créée et officiellement mise en action en 1891. Elle comprend 458 métiers de 58 000 broches et deux machines à vapeur. Le rachat des tissages de Saulcy-sur-Meurthe en 1894 propulse la firme Géliot aux premiers rangs des firmes textiles des Vosges.

Les premières crises apparaissent à partir de 1891 avec l'incendie de la filature de Habaurupt, puis celui de la filature de Fraize en 1899. Ces deux usines furent reconstruites quelques années plus tard.



En 1905, les entreprises sont touchées par des grèves générales. Les usines sont dans l'obligation de fermer leurs portes pendant quelques mois. En 1909, la Société change à nouveau ses statuts pour devenir une société anonyme sous le nom S.A. « Nicolas Géliot et fils ». Le capital de l'entreprise est réparti entre les héritiers Géliot mais aussi entre de grands noms de l'industrie tel que J. Gros de Wesserling en Alsace. La première guerre mondiale n'épargne pas les usines. Le tissage de Saulcy-sur-Meurthe et la filature des Faulx ont été détruits par des incendies et le

manque de main-d'œuvre se fait ressentir. L'entre-deux-guerres est aussi difficile, les usines sont obligées de chômer quelques heures par semaine, voire fermer provisoirement comme les tissages de la Croix des Zelles et de Habaurupt en 1939.

Après la Seconde guerre mondiale, les tissages de Noiregoutte et des Aulnes sont rénovés et les productions reprennent de façon importante à la suite de nombreuses commandes pour les colonies françaises. L'expansion n'est que de courte durée en raison des déclarations d'indépendance des pays colonisés. Les fermetures vont se succéder rapidement : Les Fougères ferment en 1956, La Croix des Zelles et Les Gravières en 1963 ; la filature des Aulnes en 1965. Le groupe Boussac entre alors au capital de l'entreprise, pour devenir actionnaire majoritaire en 1966, mais sans résultat. Les fermetures reprennent. La filature de Habaurupt ferme en 1968. La totalité du groupe est liquidé définitivement en 1970 et l'usine de Noiregoutte, dernière usine du groupe, est totalement fermée en 1971, marquant la fin d'un empire industriel vosgien.

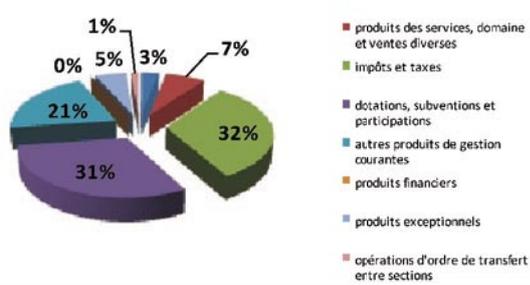


Nicolas Géliot, en parallèle, mena une carrière politique d'abord locale en tant que maire de Plainfaing. Il fut élu à plusieurs reprises de 1852 à 1873. Il fut également élu député des Vosges de 1867 à 1872 et conseiller général du canton de Fraize de 1855 à 1871. Il était également Officier de la Légion d'Honneur.

(Sources Archives Départementales des Vosges).

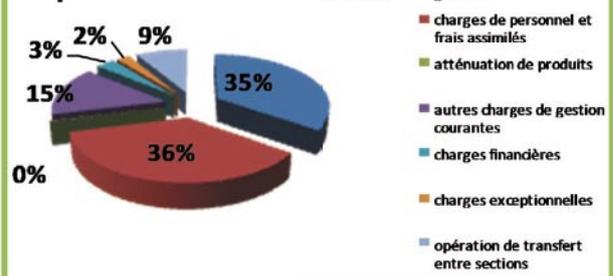
Les finances

recettes de fonctionnement



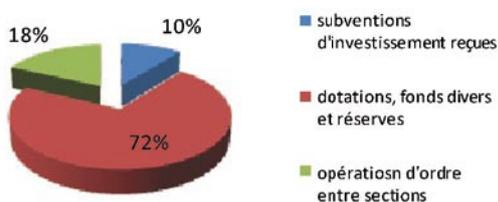
Recettes de fonctionnement : 1 843 037,32 €

Dépenses de fonctionnement



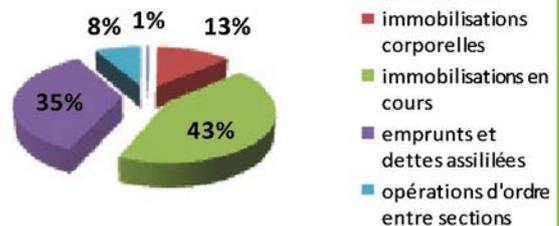
Dépenses de fonctionnement : 1 452 375,06 €

Recette d'investissement



Recettes d'investissement : 688 016,98 €

Dépenses d'investissement



Dépenses d'investissement : 285 450,08 €

Les taxes :

Le conseil municipal lors de sa séance du 25 mars dernier a décidé de ne pas augmenter le taux des taxes locales soit :

- Taxe d'habitation : 18,56 %
- Taxe sur le foncier bâti : 12,54 %
- Taxe sur le foncier non bâti : 29,13 %
- C.F.E (Cotisation Foncière des Entreprises) : 19,42 %

La commune en quelques chiffres pour 2012

Le portage des repas : 22 personnes bénéficient du portage des repas à domicile. Pour l'année 2012 ce sont 4 333 repas qui ont été distribués.

Les logements et locaux professionnels de la commune : la commune loue actuellement 19 logements et 3 locaux professionnels.

Les écoles et la cantine : 171 enfants ont été scolarisés dans nos 2 écoles et 4733 tickets de cantine ont été vendus.

Le déneigement

Le déneigement en 2013 effectué par 2 entreprises locales se monte à 37 418,86 €, sans compter tout le déneigement réalisé par les employés communaux. En 2012 la facture s'était élevée à 19 489,76 €.

Urbanisme

> La modification n°1 du Plan Local d'Urbanisme (PLU)

Par délibération du Conseil municipal en date du 25 février 2013, notre PLU a connu sa première modification.

Qu'est-ce qu'une modification ?

Il s'agit d'une procédure courte, qui peut faire l'objet de plusieurs points et qui est utilisée à condition que la modification envisagée :

- Ne porte pas atteinte à l'économie du PADD (Projet d'Aménagement et de Développement Durables),
- Ne réduise pas un espace boisé classé, une zone agricole ou une zone naturelle et forestière, ou une protection édictée en raison des risques de nuisances, de la qualité des sites, des paysages ou des milieux naturels,
- Ne comporte pas de graves risques de nuisances.

Cette procédure a fait l'objet d'une enquête publique qui a eu lieu en présence d'un commissaire enquêteur entre le 23 novembre et le 24 décembre 2012.

Quels sont les principaux objets de cette procédure ?

Seul le règlement ainsi que certaines constructions inscrites à l'inventaire du patrimoine communal ont fait l'objet d'une modification :

- Favoriser le développement et l'installation d'activités agricoles en zone naturelle,
- Favoriser la construction sur les zones à urbaniser (1 AU),
- Actualiser notre règlement avec de nouvelles dispositions législatives en vigueur (surface de plancher...),
- Faciliter les projets sur certains éléments du patrimoine communal (cités ouvrières...).

Ce dossier est disponible en mairie / Permanences pour l'urbanisme : vendredi après-midi et samedi matin (Alban Rodriguez / contact : 03 29 50 32 13 aux horaires d'ouverture du secrétariat de la mairie).

> Le programme « Habiter Mieux en Déodatie » ... ça continue

Objectifs de l'action :

L'ANAH (Agence nationale pour l'Amélioration de l'Habitat) a pour mission de mettre en œuvre la politique nationale de développement et d'amélioration du parc de logements privés existants, relayée par la Maison de l'Emploi de la Déodatie (MDE) et par la commune de Plainfaing.

En lien avec l'ANAH et les collectivités territoriales, la MDE a élaboré un Programme d'Intérêt Général (PIG), permettant aux propriétaires occupant à faibles revenus de pouvoir réaliser des travaux d'isolation subventionnés, à la condition que ceux-ci génèrent au minimum 25% d'économie d'énergie.

En Déodatie, 6200 ménages sont éligibles au dispositif Habiter Mieux, sur les 96 000 habitants.

Contact :

- MDE de la Déodatie : 03.29.58.47.56 4, rue Alphonse Matter 88100 Saint-Dié-des-Vosges

- Permanences pour l'urbanisme : vendredi après-midi et samedi matin (Alban Rodriguez / contact : 03 29 50 32 13 aux horaires d'ouverture du secrétariat de la mairie).

PROJET D'AMENAGEMENT DU SITE DE LA CROIX DES ZELLES

- La commune de Plainfaing compte aujourd'hui 1870 habitants.
- Elle est labellisée Station Verte de Vacances.
- L'Office de Tourisme est actuellement classé en 3^{ème} catégorie.
- Elle compte plus de 750 lits touristiques.

Le Projet d'Aménagement et de Développement Durable approuvé le 6 novembre 2010 par le Conseil Municipal est articulé autour de quatre orientations :

1 - Assurer la pérennité de la croissance démographique

Maintenir un solde démographique positif
Répondre aux besoins en logements en développant des formes urbaines nouvelles

2 - Organiser le développement urbain en fonction des sites Naturels caractéristiques

Renforcer l'attractivité du centre bourg en densifiant le tissu bâti existant en priorité

3 - Maintenir et développer le tissu économique local

Accueillir de nouvelles activités économiques

4 - Préserver et valoriser la trame paysagère communale

La commune est propriétaire du site de la Croix des Zelles d'une surface constructible de 1,48 ha située au centre du village.

Le bureau d'étude Pro'concept de Saint-Dié-des-Vosges a été retenu par le Conseil Municipal pour réaliser l'aménagement de ce site.

Le projet comprend :

La construction d'un bâtiment destiné à accueillir une surface commerciale alimentaire de type multiservices, vente de produits locaux.

Bien que la Commune dispose d'une boulangerie pâtisserie, les plus proches commerces alimentaires se trouvent sur la Commune de Fraize, soit à plus de 10 km pour certains habitants (le Rudlin, le Col du Bonhomme...).

La commune compte entre autres un nombre important de personnes âgées sans moyens de locomotion.

Les producteurs de produits locaux sont intéressés par un point de vente centralisé (fromages, charcuteries, bières artisanales, etc...).

Les deux voies départementales sont fortement fréquentées (RD 415 et RD 23).

D'ores et déjà, la commune recherche un futur commerçant motivé avec une certaine expérience. Les dossiers de candidature et le cahier des charges peuvent être retirés en mairie et y être redéposés.

Une zone d'habitations collectives et individuelles :

Comme le prévoit le projet d'aménagement durable, la commune compte répondre aux besoins en logements en diversifiant l'offre : accès à la propriété et logements à loyers modérés. Un partenariat avec la SA TOIT VOSGIEN est établi depuis plusieurs années. Un manque de terrains à bâtir viabilisés se fait sentir et les jeunes ménages ont des difficultés pour s'installer dans la commune.

Un point d'apport volontaire pour le tri sélectif des déchets ménagers :

Le point d'apport volontaire le plus proche se trouve juste à côté de l'église. Vu sa fréquentation, il apparaît opportun qu'un 2^{ème} endroit soit aménagé.

Une zone d'accueil touristique pour 20 emplacements de campings-cars :

Plainfaing se situe sur un axe de passage au pied du Col du Bonhomme et au départ de la route touristique du Valtin, en direction de la Schlucht et de Gérardmer (Itinéraire patrimonial et touristique identifié par le Conseil Général des Vosges).

Son environnement, la proximité de ses restaurants, la Confiserie des Hautes Vosges (190 000 visiteurs par an) sont des atouts pour attirer une clientèle de types camping-cariste.

Une société a sollicité la commune pour un partenariat.

Le futur commerce alimentaire pourra bénéficier de la présence de cette zone d'accueil.

L'aménagement du site de la Croix des Zelles est également articulé à une échelle plus globale de la commune avec notamment une liaison de desserte douce permettant de relier le site de projet avec différents quartiers du village.

De plus, l'ensemble du projet vise à préserver et valoriser la trame paysagère communale en contenant l'étalement urbain tout en créant des formes urbaines plus économes de la ressource foncière.

Aujourd'hui, avec bien des difficultés engendrées par certains riverains, le projet global a reçu les avis favorables des différentes administrations et le soutien financier de plusieurs partenaires (Etat, Conseil Régional de Lorraine, Conseil Général des Vosges...).

L'aménagement de ce site favorisera une revitalisation indispensable du cœur du village pour les années à venir.

Nouveaux commerces dans notre commune

Le « **Café de la Place** » 3 place de l'Eglise a réouvert ses portes après une fermeture de quelques mois et sa nouvelle propriétaire Véronique PATERNE vous y accueille. Téléphone : 03.29.50.39.53.

Mathieu Burgy « **Traiteur des Graviers** » vient de s'installer au 22 faubourg des Graviers. Téléphone : 06 82 26 55 64. Site internet : www.traiteurdesgraviers.fr - E-mail : contact@traiteurdesgraviers.fr.

Bernard et Laetitia Lambotte viennent d'ouvrir les portes de leur magasin « **Laetti'broc** » rue de Saint Dié. Commerce de vente, achat et dépôt-vente d'articles de brocante. Ouvert tous les jours de 9h à 12h et 13h30 à 19h (sauf le mercredi). Téléphone : 06.70.36.65.37.

L'entreprise **A.R.E.G.**, Entreprise d'Electricité Générale, gérée par Jean-Marc Deseine, vient de s'installer au 50 Habaurupt. Téléphone : 03.29.60.94.36. Télécopie : 03.29.60.94.40.

Les acquisitions, travaux et réalisations

Nouvelle Tondeuse

Acquisition pour un montant de 4 000,00 € TTC d'une tondeuse autoportée en remplacement de l'ancien matériel qui nécessitait des frais trop importants de réparation. En hiver, elle sera équipée d'une lame pour un montant de 1 000,00 € TTC ce qui permettra de déneiger les trottoirs. De taille plus petite, celle-ci permettra une meilleure utilisation.



Fenêtres du Café de la Place

Les fenêtres et portes du bâtiment du Café de la Place, propriété de la Commune, viennent d'être changées. Les travaux de remplacement ont été effectués par l'entreprise Fermostyle de Saint-Dié. Montant des travaux : 9 100,90 € TTC



Maison du C.C.A.S. au Centre

La couverture de la maison du centre appartenant au CCAS a été entièrement rénovée par l'entreprise MAIULLARI.

Le montant des travaux s'élève à 14 095,36 € TTC.



Le pont de Barançon

Un trou important s'étant formé sur le pont, une réfection urgente a dû être effectuée. Elle est en cours de réalisation par l'entreprise Fernand CHANEL.

La réouverture du pont est prévue début septembre.



Périmètre de captage

Réalisation d'une clôture afin de protéger la zone de captage imposée par l'Agence de l'Eau Rhin Meuse. Ces travaux ont été réalisés par l'entreprise Fred Clôtures de Saulcy-sur-Meurthe. Montant des travaux 37 960,22 € TTC, subventionné par le Conseil Général des Vosges et l'Agence de l'Eau.



L'éclairage datant de la construction de la salle des fêtes devenu obsolète, 3 nouvelles lampes viennent d'être apposées par l'entreprise EIM Services de Maxéville sur sa façade et sur le pignon de la maison sise 9 place de l'église. Montant de l'installation 4 153,87€ TTC.

Suite aux intempéries une nouvelle buse a été installée sous le pont de Hangochet afin de permettre une meilleure évacuation de l'eau. Ces travaux ont été réalisés par les employés communaux.



Un des Chemins de la Mongade, une partie du chemin de Rovémont et le chemin du Breck viennent d'être entièrement rénovés par l'entreprise COLAS de Anould pour un montant 29 239,31 €, subventionné par le Conseil Général des Vosges à hauteur de 19%.

Achats de 20 vasques pour un montants de 2 440,17 € TTC.



Un nouveau camion

La commune vient d'acquérir un nouveau camion 4X4 de 14 tonnes équipé d'une grue de près de 8 mètres de haut. Ce camion 100% français est conforme aux normes antipollution. Il servira essentiellement aux transports des matériaux pour les chantiers de voirie tout en ayant d'autres fonctionnalités, transports de divers matériaux, ramassage des encombrants et déchets verts. En hiver, il sera utilisé pour déneiger et sabler les chemins communaux.

Ce véhicule d'un montant de 141 797,76 € TTC est entièrement financé par la commune.



Information sur le contrôle de diagnostic de l'assainissement non collectif

Dans le cadre de ses missions et conformément à la loi sur l'eau, la commune de Plainfaing a l'obligation de procéder au contrôle de toutes les installations d'assainissement non collectif sur son territoire.

Le Syndicat Départemental d'Assainissement Non Collectif (SDANC), auquel notre collectivité adhère, a pour compétence de faire réaliser ces contrôles. Il a mandaté la société VALTERRA EAU ÉTUDES CONSEIL pour procéder à ces relevés.

Ce diagnostic a pour but de réaliser un état des lieux de chaque dispositif d'assainissement non collectif. Il consiste à vérifier la présence d'un système d'assainissement, non collectif. Il consiste à vérifier la présence d'un système d'assainissement, son état, le localiser, évaluer son fonctionnement et constater si son entretien se fait régulièrement.

Les propriétaires des habitations qui n'ont pas encore été contrôlés vont être contactés par la société VALTERRA afin de convenir d'un rendez-vous.

- La visite dure environ 30 minutes.
- Suite à cette visite un compte rendu est réalisé reprenant les observations du technicien auxquelles s'ajoute un schéma descriptif de l'installation.
- L'installation est évaluée en 2 parties :

Une comparaison de l'installation contrôlée à la réglementation en vigueur au moment de sa mise en place.

Une comparaison à la réglementation actuelle.

Le compte-rendu est envoyé au propriétaire ainsi qu'au SDANC.

Cette prestation vous sera facturée 74,90 € TTC.

Afin d'éviter tout litige, nous vous informons que le montant de cette prestation ne sera en aucun cas à régler directement au technicien et une facture vous sera envoyée par le SDANC.

Afin que ce diagnostic se déroule correctement, nous vous demandons de réserver un bon accueil aux techniciens de la société.

Garage TANGUY 24h/24 Dépannage 7j/7

Entretien - Réparation PL
Vente de pièces détachées
Banc de frein PL
Climatisation

Tél. 03 29 50 98 06 - email : stmarguerite@depannagetanguy.fr
Fax. 03 29 55 52 97 - ZI des Palluoles - 88100 Sainte Marguerite

Garage TANGUY

WABCO
Mercedes-Benz
Centre climatisation agréé

ANC ELEC **Électricité**

■ Industries
■ Commerces
■ Particuliers

Générale & Automatismes
Installation, Dépannage,
Neuf et Rénovation

Olivier Ancel
03 29 56 75 29 06 76 37 41 06 @ www.ancelec.com

La vie de la commune en images...

25^{ème} Semaine des Arts

Cette 25^{ème} Semaine des Arts a connu cette année encore un réel succès. C'est l'Union Musicale de Plainfaing qui a ouvert les festivités avec son grand concert gratuit qui, comme chaque année, a ravi les nombreux spectateurs venus écouter un répertoire diversifié et nouveau.

L'association EVO NO, quant à elle, a présenté une pièce de théâtre intitulée « Déshabillez-mots ». Cette représentation originale et humoristique a enthousiasmé la salle qui avait fait le plein de spectateurs.

Les visiteurs venus très nombreux ont apprécié les œuvres très diversifiées réalisées et exposées à cette occasion. Se côtoyaient dessins, huiles, aquarelles, acryliques, sculptures, vêtements plastiques, photographies, broderies, tableaux textiles, réalisations en pergamano, chalets miniatures, pierres, bijoux brodés, exposition de vêtements 1900, coiffures et ceintures, sans oublier les arts plastiques réalisés par les enfants des écoles du Centre et de la Truche et les enfants de la Maison des Jeunes. Félicitations à tous ces artistes pour leur talent.





68^{ème} anniversaire de la Victoire le 8 mai 1945



Cérémonie cantonale du 8 juin



Initiation à l'utilisation du D.A.E.
(Défibrillateur Automatique Externe)
mise en place par la municipalité en collaboration
avec les Sapeurs-Pompiers et la Croix Rouge.



La Foire aux Lapins rue de l'Eglise



Inauguration de la Foire aux Lapins



Les Stades Réunis Fraize-Plainfaing ont organisé un tournoi qui a réuni six équipes de jeunes (dont une équipe de Meurthe et Moselle) en séjour dans notre commune.



Match de football entre une équipe de Plainfaing et les lycéens Togolais venus passer le baccalauréat à Saint-Dié-des-Vosges et en résidence dans notre commune.

30^{ème} anniversaire de l'association « Li Habauré et Compéie »



Réception officielle de l'Ecole Alpha de LOMÉ (TOGO)



Départ de la dernière étape du Paris Colmar à la marche (Plainfaing – Colmar)



Très belle animation au départ de la dernière étape avec l'Union Musicale de Plainfaing, les majorettes les Flocons, une démonstration de diabolo.



**PLAINFAING
FOIRE AU FUME VOSGIEN**



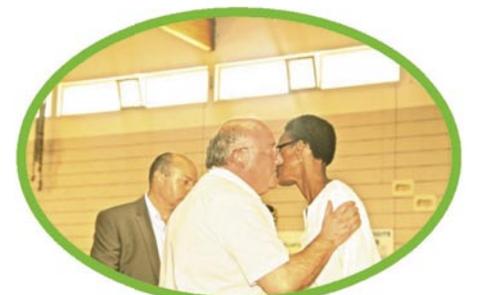
Départ des marcheurs du Paris-Colmar



Départ de la course des marcheurs et des coureurs de la course de la Montée du Lac Blanc, épreuve ouverte à tous sur un parcours de 12 km avec un dénivelé de 600 mètres réalisée en partenariat entre la Mairie, l'Office de Tourisme Haute-Vosges Nature et les dirigeants du Paris Colmar.



Remise
des récompenses
aux marcheurs
à COLMAR



Les Boucles de la Haute-Meurthe



Les « Fêtes de l'Été »

L'Association Plainf'arts production organise en collaboration avec l'Office de Tourisme Hautes Vosges Nature tous les vendredis soirs du 19 juillet au 30 août les soirées « Fêtes de l'Été » avec concerts gratuits, marchés et vides greniers, petite restauration et buvette. Cette année, en début de soirée, les enfants pourront assister à un spectacle mini disco en compagnie de la Mascotte Plainf'i. Les réservations pour le marché et le vide grenier s'effectuent auprès de l'Office de Tourisme Hautes-Vosges Nature au 03 29 50 30 30.

RANDONNEES PEDESTRES

Tous les jeudis à partir de 13h45 au départ de l'Office de Tourisme Hautes Vosges Nature, des randonnées pédestres, découverte des sentiers de forêts et hautes-chaumes vous sont proposées. Accessibles à tous. Chaussures de marche conseillées. Pour connaître les circuits, vous renseigner auprès de l'Office de Tourisme Hautes Vosges Nature au 03.29.50.30.30.



CONCOURS DE QUILLES ET DE PETANQUE

Des concours de quilles ont lieu de juin à septembre le samedi à 19h00 et les concours de pétanque de juillet à août le samedi à 19h00.



A PLAINFAING

CONFISERIE DES HAUTES VOSGES - Fabrication artisanale des véritables bonbons des Vosges

NOUVEAU
Brisures de bonbons
CDHV pour infusions
Boîte de 40 sachets

*Visitez et Découvrez ...
... son musée du bonbon !*

Visite et dégustation gratuites
tous les jours
de 10h à 12h et de 14h à 18h
sauf dimanches et jours fériés

+ de 180 000
visiteurs par an

Habeaurupt - 88230 PLAINFAING (route du Valtin)
Tél. 03 29 50 44 56 - Fax 03 29 50 89 82
Site [http : www.cdhv.fr](http://www.cdhv.fr) E-mail : contact@cdhv.fr

CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2^{ème} SEMESTRE 2013

(réalisé avec le concours des Associations qui ont bien voulu nous communiquer leurs dates)

JUILLET

Vendredi 5 juillet

Spectacle - Ecole de la Truche - salle de Noirogoutte

Samedi 6 juillet

14h00 - Réception Association Plainfinoise de Coopération (ACP)

Salle des Fêtes

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

Dimanche 7 juillet

10h00-17h00 - marche gourmande - Amicale des Sapeurs Pompiers

Dimanche 14 juillet

Retraite aux Flambeaux - Feux d'artifices - Bal
rue de l'Eglise et salle des Fêtes

Vendredi 19 juillet

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

Dimanche 21 juillet

10h00-19h00 - Loto des vacances - Amicale Sapeurs Pompiers
Fer à Cheval

08h30 - Tournoi de foot - Li Habauré - Théâtre de Verdure

Marché aux Puces - OTHV - rue de l'Eglise

Vendredi 26 juillet

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

Dimanche 28 juillet

08h00 - Course de Montagne - Montée de Sérichamp
Li Habauré - Théâtre de Verdure

AOÛT

Vendredi 2 août

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

Samedi 3 août

19h00 - Concert de rock - Li Habauré - Théâtre de Verdure

Vendredi 9 août

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

Vendredi 16 août

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

Dimanche 18 août

13h00 - Thé dansant Voyages et Passion de la Découverte
salle des Fêtes

Challenge Club des supporters SFRP - terrain de football

Jedi 22 août

Concert d'Eté - JMF - salle des Fêtes

Vendredi 23 août

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

Samedi 24 août

Fête patronale - Feux d'artifice - Bal de la Saint-Louis
Municipalité et Comité des Fêtes - salle des Fêtes

Dimanche 25 août

Félicitations des lauréats - salle des Fêtes

Fête Patronale - rue de l'Eglise

Vendredi 30 août

Marché nocturne - Plainf Arts - rue de l'Eglise

SEPTEMBRE

Mercredi 4 septembre

12h00 - repas gratuit des adhérents - Club les Primevères
salle des Fêtes

Samedi 14 septembre

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

SEPTEMBRE

Mercredi 18 septembre

09h00 - repas publicitaire - Club les Primevères
salle des Fêtes

Samedi 21 septembre

20h30 - repas dansant - EVO NO - salle des Fêtes

OCTOBRE

Jeudi 3 octobre

Don du sang - salle des fêtes

Samedi 5 octobre

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

Dimanche 6 octobre

Repas des Seniors - CCAS - salle des Fêtes
07h00 - Vide grenier - Li Habauré - Théâtre de Verdure

Samedi 12 octobre

Repas dansant - soirée choucroute - salle des Fêtes - SFRP

Samedi 19 octobre

19h00 - Loto - Association Plainfinoise de Coopération
Salle des Fêtes

Samedi 26 octobre

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

Dimanche 27 octobre

Foire au Fumé - rue de l'Eglise - OTHVN

NOVEMBRE

Vendredi 1er, samedi 2 et dimanche 3 Novembre

Spectacle des Mistinguet's

Samedi 9 novembre

Loto supporters SFRP - salle des fêtes

Lundi 11 novembre

Commémoration de l'Armistice du 11 novembre 1918

Bourse aux miniatures et exposition

Amicale des Sapeurs Pompiers - salle des Fêtes

Samedi 16 novembre

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

Dimanche 24 novembre

12h00 - repas dansant - Club les Primevères - salle des Fêtes
Avec l'Orchestre J. Gaxatte

DÉCEMBRE

Dimanche 1er décembre

16h00 - Concert de Noël- JMF - Eglise

Vendredi 6 décembre

Téléthon - salle de Noirogoutte

Samedi 7 décembre

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

Dimanche 8 décembre

Sainte Barbe - Sainte Cécile - salle des Fêtes

Samedi 14 décembre

20h30 - Loto - Maison des Jeunes AJP - salle des Fêtes

Samedi 28 décembre

20h30 - Projection Film - salle de Noirogoutte

Mardi 31 décembre

Nuit de la Saint-Sylvestre - salle des Fêtes
Association de Coopération Togo

Ets SCHAAL Ebénisterie - Agencement
Jouets Bois

101^{ème} Anniversaire : 1912 - 2013

17 rue de Saint-Dié - 88230 PLAINFAING
Tél. 06 82 04 94 47 ou 03 29 50 35 06
email : jean-louisschaal@orange.fr



Philippe Bedex

Electricité Générale

Neuf - Rénovation

Tél. 03 29 50 42 31 - Port. 06 08 25 15 55 - Fax 03 29 50 42 31
24, La Truche - 88230 PLAINFAING

Installation
Chauffage
Electroménager
Domotique
Alarme
Dépannage



SARL DOUDIOT
CHAUFFAGE - SANITAIRE

FUEL - GAZ - BOIS - GRANULÉS - POMPE À CHALEUR

Tél. : 03 29 50 81 24 "La Truche"
mail : doudiot@wanadoo.fr 88230 PLAINFAING

Agencement et Solaires
ENTRETIEN
INSTALLATION
DÉPANNAGE



LORRAINE MATÉRIEL Christian MARCHAL

MATÉRIEL NEUF pour TP - COLLECTIVITÉS - AGRICOLES
HITACHI : Mini-Pelles - Pelles - Compacteurs - Tracto-Pelles • Tracteurs Agricoles ZETOR
Remorques TP et Agricoles; **Service Après vente assuré**
OCCASIONS disponibles : Mini-pelles (2T - 5T - 8T)
Takeuchi - Kubota - Neuson - New Holland • TéléscoPIques New Holland (7 et 13 m)
Port. 06 85 82 10 88 - Tél./Fax 03 29 51 76 92
christian.marchal23@wanadoo.fr - 106, côte des Chênes - 88520 RAVES

vision plus
OPTICIENS

6, rue Eugène Mathis - 88230 FRAIZE
Tél. 03 29 52 89 77
Le bien être en plus

www.miroiterie-antoine.fr

ANTOINE MIROITERIE
DEODATIENNE

178, avenue Général de Gaulle
88100 SAINTE-MARGUERITE
Tél. 03 29 56 25 05
Fax 03 29 56 08 99
E-mail : antoine.sarl@wanadoo.fr



leborgn.motos@orange.fr leborgnmotos.free.fr

Leborgn MOTOS RACING
YAMAHA

LEBORGN Motos Racing
YAMAHA
Angle rue de Foucharupt / rue Pasteur
88100 Saint-Dié
03 29 55 29 91 - 06 17 14 96 50

SERVICE APRÈS VENTE
Règlésage - Réfection d'embellage
Réfection amortisseurs - Soudure Alu
Préparation à la carte :
piste, tuning, styling
Banc de puissance Dynojet
Réparation Motos, Cyclos, Quads



AVIVA
Lara QUIRIN
AGENT GÉNÉRAL D'ASSURANCES

• Voiture • Habitation
• Santé • Prévoyance • Retraite

3, rue de la Costelle - 88230 FRAIZE
Tél. 03 29 50 82 91 - Fax 03 29 50 46 65
quirin-lara@aviva-assurances.com



MÉTALLERIE ANTOINE
Gérard

Tél. 03 29 50 83 78 - Fax 03 29 50 47 00

35, route de La Croix aux Mines - 88230 FRAIZE

BILLETTERIE SPECTACLES
Offrez-vous des instants inoubliables...

location

SUPER U ANOULD 493, rue de St-Dié - 03 29 52 79 79
OUVERT de lundi au samedi 8h30 - 19h30 le dimanche 9h - 12h

PENSEZ À VOS ACHATS SUR INTERNET



extendsos
LA MARQUE QUI CLASSE

Le classement à la maison et au bureau
Trieurs - Parapheurs de courrier
Trieurs ménagers

Rue de l'Artillerie - BP 114
88103 SAINT-DIÉ CEDEX
Tél. 03 29 52 30 60 - Fax 03 29 55 05 49
e-mail : extendsos@online.fr



Ent. Serge PERSON
Installation chauffage sanitaire

Téléphone : 03 29 50 13 84 - Mobile : 06 76 75 08 81
@mail : person.serge@wanadoo.fr
8, impasse de Rougichamps - 88230 PLAINFAING



ICARE Philippe ANIN Artisan

Etude Prévention Incendie France / Europe
Toute maintenance incendie
Installateur qualifié - Adhérent ADMIS F200911282
Formateur EPI diplômé par le CNPP

88160 LE THILLOT - Tél. 03 29 23 91 80
philippe.anin@wanadoo.fr

RENAULT TRUCKS DELIVER
RENAULT PREMIUM OPTIFUEL
Le grand routier de référence en matière d'économie de carburant, ainsi que le premier constructeur RENAULT TRUCKS sort à votre disposition à la vente et location.

Des Hommes Des Véhicules
100% PRO

Ets GRAWEY
Distributeur et Réparateur agréé RENAULT TRUCKS
2, rue du Ray
88 195 GOLBEY Cedex
Tél 03 29 81 26 00 Fax 03 29 34 15 51

Rouls de Horn/Ellage
88 110 SAINT DIE
Tél 03 29 50 19 28 Fax 03 29 50 02 22

17, Les Bruyères
88 200 ST ETIENNE les REMIREMONT
Tél 03 29 62 02 65 Fax 03 29 62 65 50



S.A.R.L. SAINT-DIZIER

AMBULANCES - TAXIS - VSL

Véhicules climatisés



Entreprise familiale à votre service depuis 1963

Tél. 03 29 50 31 92 - 88230 FRAIZE

L'IMPRESSION Sàrl IMPRIMERIE

Création - Impression



"Toute notre attention pour vos Projets Graphiques"

ANOULD

131 rue de Saint-Dié Tél. 03 29 57 00 80

l.impression88@wanadoo.fr



Christian SCHMITT

Plomberie - Sanitaire
Ferblanterie - Entretien toitures
Multi Services

cschmitt88@laposte.net

13 Route de Saales - 88100 REMOMEIX Tél. 06 07 63 14 16

Entreprise de Maçonnerie

Carrelage - Isolation - Aménagements de Combles



Tél. 03 29 50 45 95

12, La Mongade
88230 PLAINFAING

CONSTRUCTION - RÉNOVATION - TRANSFORMATION



**Hubert
PATERNE**

DELIZ' PIZZA

Pizzas - Américains
Salades - Paninis

36 A rue de Saint-Dié
88230 PLAINFAING

Tél. 03 29 51 03 91

Horaires d'ouverture

| | | | | | |
|--------|---------------|---------------|----------|---------------|---------------|
| Mardi | 11h30 - 13h30 | 18h00 - 21h00 | Mercredi | 18h00 - 21h00 | |
| Judi | 11h30 - 13h30 | 18h00 - 21h00 | Vendredi | 11h30 - 13h30 | 18h00 - 22h00 |
| Samedi | 11h30 - 13h30 | 18h00 - 22h00 | Dimanche | 18h00 - 21h00 | |

Restauration sur place ou à emporter Fermé le lundi, Mercredi et dimanche midi

SARL JACQUEL-MARIATTE

Ponçage et Vitrification
de Parquets



Tél. 03 29 50 78 48 - Port. 06 18 41 89 03
regisjacquel@orange.fr

1, rue des Avelines
88650 ENTRE-DEUX-EAUX



alliance fermetures

LA MENUISERIE À PRIX D'USINE

Garantie décennale - Devis gratuit - Pose assurée et garantie

NEUF ET RÉNOVATION



communication - Epinal - 03 29 35 71 34



PVC - BOIS - ALU - FENÊTRES ET PORTES VOILETS ROULANT - PORTES DE GARAGE

ECONOMISEZ L'ÉNERGIE

En accédant à un niveau d'isolation optimal !

Nos matériaux vous offrent la haute performance énergétique, ils ont un coefficient d'isolation thermique parmi les meilleurs du marché !

299 rue Grands Prés 88100 Sainte-Marguerite Tél. 03 29 58 51 84 - 06 13 37 72 03
36 Rue Gén Leclerc 88500 Mirecourt Tél. 03 29 67 55 62 - 06 69 68 30 09
157 Rue Ernest Daudet 88140 Contrexéville Tél. 06 83 29 42 97
25 bis Avenue Victor Hugo 88000 Epinal Tél. 07 78 80 04 69

www.alliance-fermeture.fr
alliancefermetures88@live.fr